

Courtoisie

design Sam Baron



**bolzan**



**Courtoisie** nasce da un'accurata combinazione di **listellare e multistrato curvato**, un perfetto incontro di forme e materiali che si fondono per creare un pezzo straordinario. L'impiallacciatura in frassino, con il suo calore e la sua eleganza naturale, avvolge la struttura, mentre i bordi, raffinati e definiti, aggiungono un tocco di **s sofisticata precisione**.

Ogni elemento viene poi fresato con maestria, per permettere l'applicazione del tessuto, una lavorazione che non lascia nulla al caso. Nella fresata, centimetro dopo centimetro, si intreccia a mano il pregiato tessuto di **Dedar**, con un'**artigianalità che rende ogni singolo dettaglio unico**, come se il tempo stesso si fosse fermato per far spazio alla bellezza.

Le mensole, sospese eppure saldamente agganciate alla testiera, completano la composizione, lavorate con la stessa cura e raffinatezza, come un'estensione naturale della struttura principale. Le **superfici in legno sono trattate con olio pregiato, che ne esalta la bellezza originaria** e garantisce la **durabilità nel tempo**, creando una sinergia tra tradizione e modernità.

Ogni testiera è numerata con cura, come un'opera d'arte esclusiva, destinata a raccontare una storia unica.

**Courtoisie** is born from a meticulous combination of **laminated wood and curved plywood**, a perfect fusion of shapes and materials coming together to create an extraordinary piece. The ash veneer, with its warmth and natural elegance, envelops the structure, while the refined, defined edges add a touch of **sophisticated precision**. Each element is then expertly milled to allow for the application of fabric, a process that leaves nothing to chance.

In the milling, centimeter by centimeter, the fine **Dedar** fabric is handwoven, **with craftsmanship that makes every single detail unique**, as if time itself has paused to make space for beauty.

The shelves, suspended yet firmly anchored to the headboard, complete the composition, crafted with the same care and refinement, like a natural extension of the main structure.

The **wood surfaces are treated with fine oil, enhancing their original beauty** and ensuring **long-lasting durability**, creating a synergy between tradition and modernity.

Each headboard is carefully numbered, like an exclusive work of art, destined to tell a unique story.

Finiture

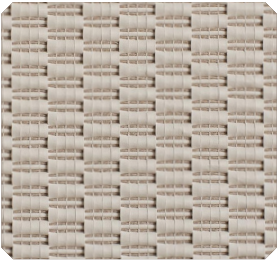
Finishes

Finiture legno  
Wooden finishes



Multistrato curvato  
Curved plywood

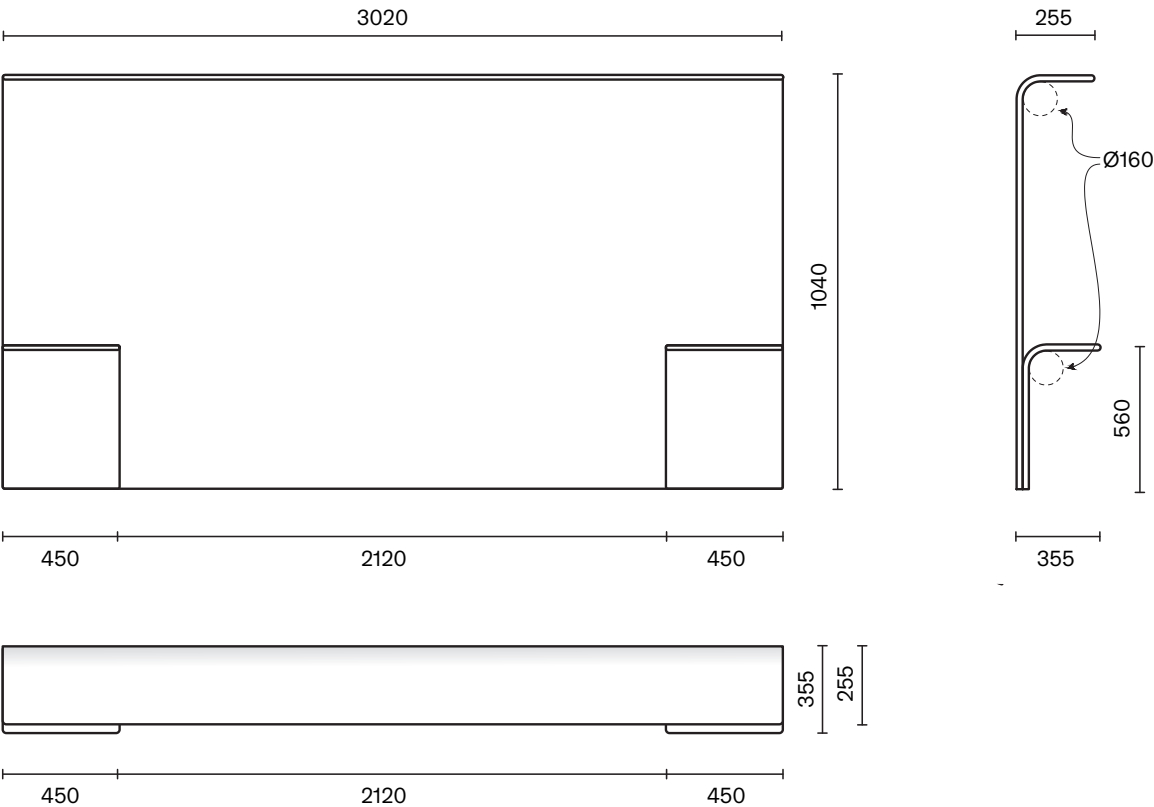
Finiture Tessuto  
Fabric finishes



002 Ivory

Dimensioni

Dimension



BolzanSpace Showroom  
Milan Design Week 2025



# Informazioni sui materiali

**LEGNO**  
proviene da piantagioni di riforestazione, dove ogni pianta utilizzata viene sostituita da una nuova per non distruggere l'ambiente anzi aumentandone l'apporto di ossigeno all'interno dell'atmosfera. Bolzan letti, da sempre particolarmente attenta alla politica ambientale e al perseguimento di nuovi obiettivi di miglioramento del proprio prodotto anche e soprattutto in termini di tutela della salute delle persone, ha già scelto di andare tutta la produzione e non solo ai prodotti da immettere sul mercato Usa.

**ALLUMINIO 100% RICICLABILE**  
Resistente, leggero e durevole, l'alluminio non si altera nel tempo e può essere eccellenza, a vantaggio della qualità della vita di oggi e di domani.

**GOMMAPIUMA E RIVESTIMENTO INTERNO**  
Dal sapiente taglio dei blocchi di gomma nascono tutte le imbottiture. Nelle imbottiture è fondamentale saper scegliere le varie densità di gomma in quanto ogni parte del letto risponde ad esigenze estetico-funzionali diverse. L'uso di poliuretano espanso ad alta densità ed indeformabile garantiscono comfort e durata. Tutti gli imbottiti vengono foderati con dacron accoppiato a velfodera resistente alla luce ed ignifuga, secondo le normative standard mondiali.

**MATERIALI RICICLATI/RICICLABILI**  
È stata posta attenzione anche alle imbottiture, realizzate prevalentemente in "gommapiuma", rappresenta l'imbottitura in assoluto più utilizzata, grazie alla vasta gamma disponibile per formati e densità. Le rimanenze vengono riconvertite in lastre di agglomerato espanso che vengono interamente riutilizzate all'interno della produzione annullando gli scarti di materia prima.

**COLLE ATOSSICHE**  
La colla utilizzata è a base d'acqua per ridurre la presenza di solventi sintetici. I vantaggi dell'utilizzo della vernice all'acqua, si esprimono nella grande sostenibilità e limitato impatto ambientale nell'uso di questo prodotto. Grazie all'utilizzo delle vernici e colle all'acqua è infatti possibile ridurre del 95 per cento le emissioni nell'ambiente di composti organici volatili (COV), diversamente dall'impiego di comuni vernici a solvente. Altro vantaggio relativo l'utilizzo di colle ad acqua, è che questi prodotti sono completamente

**MATERIALI ALTERNATIVI / COCCO**  
La ricerca continua e la volontà di innovare in maniera sostenibile ha portato l'azienda a utilizzare materiali alternativi come le lastre di cocco che compongono l'imbottitura dei (il cocco gommato) viene vulcanizzato e successivamente sagomato in lastre di varie formati, spessori e densità. È possibile inoltre avere lastre sagomate con canali trasversali atti a favorire un'ulteriore traspirabilità. Rispetto ad altri materiali, l'impiego del cocco nella lavorazione di imbottiti ha il vantaggio, di un facile e rapido confezionamento del prodotto, mantenendo inalterata la loro caratteristica principale che è la robustezza: non si sfaldano nel tempo, non provocano polvere, non assorbono umidità. Oltre a ciò si presta ad essere utilizzato all'interno di poltrone e materassi raggiungendo il 20% di peso in meno.

**MATERIALI ALTERNATIVI / OVATTA**  
L'ovatta contribuisce a garantire il benessere della persona durante il riposo, restando a contatto con il corpo insieme al tessuto e determinando una piacevole sensazione di comfort. Bolzan letti dedica a questo materiale la stessa attenzione che rivolge alla costruzione delle strutture interne. L'ovatta di lana ha una microstruttura indeformabilità e durata nel tempo. L'ovatta di poliestere è un materiale non solo dal riciclo di bottiglie di plastica e quindi è a sua volta facilmente riciclabile. Inoltre è TESSUTI  
I tessuti sostenibili sono il risultato di processi produttivi industriali ecocompatibili, basati sulla riduzione di consumi energetici, sull'utilizzo di fonti di materie prime rinnovabili, sull'ottimizzazione della catena produttiva capace di ridurre l'impiego di prodotti chimici anche grazie a nuove soluzioni basate sulla biochimica e all'utilizzo delle biotecnologie.

- Tessuti FSC Numerosi tessuti della collezione Bolzan letti sono marchiati FSC. in maniera corretta e sostenibile.

- Tessuti OEKO  
presentano alcun rischio per la salute del consumatore.

- Tessuti PEFC  
(ovviamente, solo il materiale di origine forestale e arborea contenuto nel prodotto). Una foresta PEFC è una foresta gestita in linea con i più severi requisiti ambientali, sociali ed economici. Una foresta che ci sarà anche per le generazioni future.

**PELLE**  
Bolzan letti utilizza esclusivamente pelli di alta qualità, provenienti da concerie selezionate e prodotte con trattamenti che rispettano l'ambiente. Il fascino e il prestigio naturali di questa materia prima, capace di donare emozioni uniche al tatto e alla vista, sono ulteriormente valorizzate da un controllo di qualità accurato che oltre all'utilizzo di moderne tecnologie, prevede l'intervento di occhi e mani esperte, per scartare tutte le parti non idonee alle lavorazioni e garantire un risultato

**IMBALLO**  
Un'attenzione particolare è riservata al packaging sostenibile. Ridurlo all'essenziale per diventato un elemento importante per Bolzan letti, che vede la sostenibilità come un valore aggiunto dei propri prodotti. Bolzan letti ha abbandonato plastiche e polistirolo a favore degli imballaggi in cartone 100% riciclabile: cartone semplice e a nido d'ape. Le scatole contenitive sono inoltre realizzate da un nuovo macchinario che prepara imballi ad hoc a seconda delle dimensioni del prodotto riducendo al minimo gli sprechi. Per trasporti internazionali vengono utilizzati anche imballaggi in legno per proteggere al meglio il prodotto Bolzan.

# Informazioni sui materiali

**LEGNO**  
proviene da piantagioni di riforestazione, dove ogni pianta utilizzata viene sostituita da una nuova per non distruggere l'ambiente anzi aumentandone l'apporto di ossigeno all'interno dell'atmosfera. Bolzan letti, da sempre particolarmente attenta alla politica ambientale e al perseguimento di nuovi obiettivi di miglioramento del proprio prodotto anche e soprattutto in termini di tutela della salute delle persone, ha già scelto di andare tutta la produzione e non solo ai prodotti da immettere sul mercato Usa.

**ALLUMINIO 100% RICICLABILE**  
Resistente, leggero e durevole, l'alluminio non si altera nel tempo e può essere eccellenza, a vantaggio della qualità della vita di oggi e di domani.

**GOMMAPIUMA E RIVESTIMENTO INTERNO**  
Dal sapiente taglio dei blocchi di gomma nascono tutte le imbottiture. Nelle imbottiture è fondamentale saper scegliere le varie densità di gomma in quanto ogni parte del letto risponde ad esigenze estetico-funzionali diverse. L'uso di poliuretano espanso ad alta densità ed indeformabile garantiscono comfort e durata. Tutti gli imbottiti vengono foderati con dacron accoppiato a velfodera resistente alla luce ed ignifuga, secondo le normative standard mondiali.

**MATERIALI RICICLATI/RICICLABILI**  
È stata posta attenzione anche alle imbottiture, realizzate prevalentemente in "gommapiuma", rappresenta l'imbottitura in assoluto più utilizzata, grazie alla vasta gamma disponibile per formati e densità. Le rimanenze vengono riconvertite in lastre di agglomerato espanso che vengono interamente riutilizzate all'interno della produzione annullando gli scarti di materia prima.

**COLLE ATOSSICHE**  
La colla utilizzata è a base d'acqua per ridurre la presenza di solventi sintetici. I vantaggi dell'utilizzo della vernice all'acqua, si esprimono nella grande sostenibilità e limitato impatto ambientale nell'uso di questo prodotto. Grazie all'utilizzo delle vernici e colle all'acqua è infatti possibile ridurre del 95 per cento le emissioni nell'ambiente di composti organici volatili (COV), diversamente dall'impiego di comuni vernici a solvente. Altro vantaggio relativo l'utilizzo di colle ad acqua, è che questi prodotti sono completamente

**MATERIALI ALTERNATIVI / COCCO**  
La ricerca continua e la volontà di innovare in maniera sostenibile ha portato l'azienda a utilizzare materiali alternativi come le lastre di cocco che compongono l'imbottitura dei (il cocco gommato) viene vulcanizzato e successivamente sagomato in lastre di varie formati, spessori e densità. È possibile inoltre avere lastre sagomate con canali trasversali atti a favorire un'ulteriore traspirabilità. Rispetto ad altri materiali, l'impiego del cocco nella lavorazione di imbottiti ha il vantaggio, di un facile e rapido confezionamento del prodotto, mantenendo inalterata la loro caratteristica principale che è la robustezza: non si sfaldano nel tempo, non provocano polvere, non assorbono umidità. Oltre a ciò si presta ad essere utilizzato all'interno di poltrone e materassi raggiungendo il 20% di peso in meno.

**MATERIALI ALTERNATIVI / OVATTA**  
L'ovatta contribuisce a garantire il benessere della persona durante il riposo, restando a contatto con il corpo insieme al tessuto e determinando una piacevole sensazione di comfort. Bolzan letti dedica a questo materiale la stessa attenzione che rivolge alla costruzione delle strutture interne. L'ovatta di lana ha una microstruttura indeformabilità e durata nel tempo. L'ovatta di poliestere è un materiale non solo dal riciclo di bottiglie di plastica e quindi è a sua volta facilmente riciclabile. Inoltre è TESSUTI  
I tessuti sostenibili sono il risultato di processi produttivi industriali ecocompatibili, basati sulla riduzione di consumi energetici, sull'utilizzo di fonti di materie prime rinnovabili, sull'ottimizzazione della catena produttiva capace di ridurre l'impiego di prodotti chimici anche grazie a nuove soluzioni basate sulla biochimica e all'utilizzo delle biotecnologie.

- Tessuti FSC Numerosi tessuti della collezione Bolzan letti sono marchiati FSC. in maniera corretta e sostenibile.

- Tessuti OEKO  
presentano alcun rischio per la salute del consumatore.

- Tessuti PEFC  
(ovviamente, solo il materiale di origine forestale e arborea contenuto nel prodotto). Una foresta PEFC è una foresta gestita in linea con i più severi requisiti ambientali, sociali ed economici. Una foresta che ci sarà anche per le generazioni future.

**PELLE**  
Bolzan letti utilizza esclusivamente pelli di alta qualità, provenienti da concerie selezionate e prodotte con trattamenti che rispettano l'ambiente. Il fascino e il prestigio naturali di questa materia prima, capace di donare emozioni uniche al tatto e alla vista, sono ulteriormente valorizzate da un controllo di qualità accurato che oltre all'utilizzo di moderne tecnologie, prevede l'intervento di occhi e mani esperte, per scartare tutte le parti non idonee alle lavorazioni e garantire un risultato

**IMBALLO**  
Un'attenzione particolare è riservata al packaging sostenibile. Ridurlo all'essenziale per diventato un elemento importante per Bolzan letti, che vede la sostenibilità come un valore aggiunto dei propri prodotti. Bolzan letti ha abbandonato plastiche e polistirolo a favore degli imballaggi in cartone 100% riciclabile: cartone semplice e a nido d'ape. Le scatole contenitive sono inoltre realizzate da un nuovo macchinario che prepara imballi ad hoc a seconda delle dimensioni del prodotto riducendo al minimo gli sprechi. Per trasporti internazionali vengono utilizzati anche imballaggi in legno per proteggere al meglio il prodotto Bolzan.